

Adam's Lament

für Chor (SATB) und Streichorchester (2009)

Arvo Pärt

(* 1935)

1 ♩ = 60

Soprano

f

o - Tei _____ BCE -
o - tyets _____ vsye -

Alto

f

o - Tei _____ BCE -
o - tyets _____ vsye -

Tenore

f

A - - - - - lam, _____ o - Tei _____ BCE -
A - - - - - dam, _____ o - tyets _____ vsye -

Basso

f

A - - - - - lam, _____ o - Tei _____ BCE -
A - - - - - dam, _____ o - tyets _____ vsye -

♩ = 60

mf

f

rall. poco

4

S
лен - - - ной,
lyen - - - noy,

A
лен - - - ной,
lyen - - - noy,

T
лен - - - ной,
lyen - - - noy,

B
лен - - - ной,
lyen - - - noy,

4

rall. poco

7 (rall.) poco meno mosso

S
в ра - ю _____ знал сла - дость люб -
v ra - yu _____ znal sla - dost lyub -

A
в ра - ю _____ знал сла - дость люб -
v ra - yu _____ znal sla - dost lyub -

T
в ра - ю _____ знал сла - дость люб -
v ra - yu _____ znal sla - dost lyub -

7 (rall.) poco meno mosso

p

p

p

pp

13 2 *mp*

S *vi* Бо - жи - ей, _____ и по - то - му, _____
vi Bo - zhī - yey, _____ *i po-to - tu,* _____

A *vi* Бо - жи - ей, _____ и по - то - му, _____
vi Bo - zhī - yey, _____ *i po-to - tu,* _____

T *vi* Бо - жи - ей, _____ и по - то - му, _____
vi Bo - zhī - yey, _____ *i po-to - tu,* _____

B _____ и по - то - му, _____
 _____ *i po-to - tu,* _____

13 *quasi pizz.*

S *p*

A *p*

T *p* *mp* _____
 _____ КОГ - да _____ ИЗ _____
 _____ *kog - da* _____ *iz* _____

B *p* *mp* _____
 _____ КОГ - да _____ БЫЛ ИЗГ - нан _____ ИЗ _____
 _____ *kog - da* _____ *bil izg - nan* _____ *iz* _____

21 *pp* *mp* *p* *mp*

28

T

8

ра - я _____ и ли - шил - ся _____
 ra - ya _____ i li - shil - sya _____

B

ра - я _____ за грех _____ и ли - шил - ся _____ люб - ви _____
 ra - ya _____ za gryeh _____ i li - shil - sya _____ lyub - vi _____

28

mp *p* *mp* *p*

35

T

8

Бо - _____
 Во - _____

B

Бо - - - жи - ей,
 Во - - - shi - yey,

35

mp

43

3

G.P. *p*

A

горь - ко стра - дал и с ве - ли - ким сто - ном ры -
 gor - ko stra - dal i s vye - li - kim sto - nom ri -

T

горь - ко стра - дал и с ве - ли - ким сто - ном ры -
 gor - ko stra - dal i s vye - li - kim sto - nom ri -

B

горь - ко стра - дал и с ве - ли - ким сто - ном ры -
 gor - ko stra - dal i s vye - li - kim sto - nom ri -

43

G.P. *p*

48

A

дал на всю пу - сты - ню.
dal na vsyu pu - stī - nyu.

T

дал на всю пу - сты - ню.
dal na vsyu pu - stī - nyu.

B

дал на всю пу - сты - ню.
dal na vsyu pu - stī - nyu.

48

mp

cresc. poco a poco

54

mf

S

Ду - ша е - го тер - за - лась от
Du - sha ye - vo tyer - za - las ot

mf

A

Ду - ша е - го тер - за - лась от
Du - sha ye - vo tyer - za - las ot

mf

T

Ду - ша е - го тер - за - лась от
Du - sha ye - vo tyer - za - las ot

mf

B

тер - за - лась от
tyer - za - las ot

54

60

f

S
мыс - ли, тер - за - лась от мыс - ли: „Лю -
mis - li, tyer - za - las ot mis - li: Lyu -

A
мыс - ли, тер - за - лась от мыс - ли: „Лю -
mis - li, tyer - za - las ot mis - li: Lyu -

T
мыс - ли, тер - за - лась от мыс - ли: „Лю -
mis - li, tyer - za - las ot mis - li: Lyu -

B
мыс - ли, тер - за - лась от мыс - ли: „Лю -
mis - li, tyer - za - las ot mis - li: Lyu -

60

mf **f** **mf**

64 **4** **Largo**

S
би - мо - го Бо - га я ос - кор - бил, я ос - кор -
bi - to - vo Bo - ga ya os - kor - bil, ya os - kor -

A
би - мо - го Бо - га я ос - кор - бил, я ос - кор -
bi - to - vo Bo - ga ya os - kor - bil, ya os - kor -

T
би - мо - го Бо - га я ос - кор - бил, я ос - кор -
bi - to - vo Bo - ga ya os - kor - bil, ya os - kor -

B
би - мо - го Бо - га я ос - кор - бил, я ос - кор -
bi - to - vo Bo - ga ya os - kor - bil, ya os - kor -

64

Largo **f** **più f** **sim.**